
ЗВЕЗДА ФУТБОЛА

**ЗЕПП БЛАТТЕР
ТОМАС РЕНГГЛИ**

ФУТБОЛ И Я

**ОТКРОВЕННАЯ ИСТОРИЯ
ЗЕППА БЛАТТЕРА**



Издательство АСТ
Москва

УДК 796.332
ББК 75.578
Б 68

Издание подготовлено группой Альфа.

Tomas Renggli
SEPP BLATTER: Mission and Passion football

Печатается с разрешения издательства Werd & Weber Verlag,
CH-3645 Thun/Gwatt.

Блаттер, Зепп Йозеф; Ренггли, Томас.

Б 68 Футбол и я: откровенная история Зеппа Блаттера / Зепп Блаттер, Томас Ренггли / пер. с нем. Е. Исак. — Москва : Издательство АСТ, 2018. — 288 с. — (Звезда футбола).

ISBN 978-5-17-102884-8.

Йозеф Зепп Баттер – восьмой президент ФИФА, возглавлявший федерацию футбола на протяжении 17 лет (1998-2015 гг.).

Книга «Футбол и я. Откровенная история Зеппа Блаттера» — это не просто мемуары экс-президента ФИФА, а настоящий искренний рассказ о восхождении на Олимп, ведь Зепп Блаттер проработал в федерации более 40 лет, начав карьеру техническим директором и дойдя до вершины — поста президента ФИФА. Но и 39 лет, что предшествовали этому, были полны событий, которые и определили одного из самых известных и влиятельных людей в футболе.

Как самый успешный спортивный деятель — что признают даже ярые его противники и критики, — он не боится правды. В книге вы прочтете не только об истории футбола и воспоминания из жизни яркой и неудержимой личности, чье имя в 2015 году — во время коррупционного скандала — не сходило с уст всех любителей футбола, а также просто любителей скандалов. Именно в этой книге вы найдете много неизвестных общественности фактов, которые позволят сложить вам более полную картину — кто такой Зепп Блаттер?

УДК 796.332

ББК 75.578

ISBN 978-5-17-102884-8.

© Екатерина Исак, перевод
© ООО «Издательство АСТ»
© Werd & Weber Verlag

1 | НАЧАЛО

**«МОЕМУ ОТЦУ, МОЕМУ ФУТБОЛУ
И НАШИМ ВОСКРЕСЕНЬЯМ» —**

ЗЕПП БЛАТТЕР

41 год в ФИФА — это больше половины моей жизни. И это было время, которое сложно превзойти по интенсивности, эмоциональности и напряженности. ФИФА повлияло на меня. И я повлиял на ФИФА — не один, но с командой. Футбол — это командный вид спорта. И без товарищей по команде даже Лионель Месси и Криштиану Рональдо ничего бы не добились.

Я бы хотел отразить в этой книге последний 41 год моей жизни, а также 39 предыдущих. Само собой разумеется, события последних двенадцати месяцев сыграли значительную роль. Потому что происходившее с 27 мая 2015 потрясло футбол. Это и меня потрясло.

Решение написать эту книгу совместно с Томасом Ренгли пришло ко мне уже давно. В конечном счете мощное развитие на протяжении последних четырех десятков лет не должно быть уничтожено событиями, происходившими на протяжении пары месяцев. В дополнение к истории и истории футбола, личным забавным

случаям и мнениям третьих лиц в этой книге было приведено множество фактов — фактов, которые должны позволить каждому читателю самому сложить для себя «картинку». И кое-что, чем не стоит пренебрегать — радости жизни и чувство юмора. Потому что главное качество футбола — это то, что он дарит радость и улыбки людям по всему миру. Надеюсь, что Вы получите удовольствие от чтения.

Ваш Зепп Блаттер



Описание изображений:

Начало работы команды ФИФА. Зепп Блаттер (с мячом), вокруг него: Ханс Раубер, Армин Раубер, Мигель Галан, Юрг Хэгер, Гельмут Кэзер, Томас фон Убритсзи, Серена Нефф, Рене Корт, Лиλιана Албан, Рут Хюппи, Фридрих Прушански и Хелен Ходж (слева направо). Отсутствует: Хелен Петерманн.

2 | «УДЕЛЯЙТЕ ВРЕМЯ ДРУЗЬЯМ»

ЙОЗЕФ ЗЕПП БЛАТТЕР СПОРНАЯ ФИГУРА. НО ДАЖЕ КРИТИКИ ДОЛЖНЫ ПРИЗНАТЬ: НИ ОДИН СПОРТИВНЫЙ ДЕЯТЕЛЬ НЕ БЫЛ ТАК УСПЕШЕН, КАК ОН.

Швейцария состоит из 26 кантонов, но ни один из них не похож на Вале. Там можно найти самые прекрасные в мире горы Маттерхорн, самые протяженные ледники Альп — Алеч, самый высокогорный виноградник в Виспертерминине, мощных коров породы Херенс, и, согласно Райнеру Марии Рильке, самых прекрасных девушек в Швейцарии.

На «Диком западе Швейцарии», как еще называют Вале, живет в тысячу раз меньше человек, чем в США, но на гербе Вале всего на 37 звезд меньше, чем на флаге США. И местный футбольный клуб высшей лиги «Сьон» держит два рекорда: по количеству сменившихся тренеров и по победам в финале национального Кубка по футболу.

Также этот мифический край является родиной выдающихся личностей в истории Швейцарии: перво-

го кардинала страны Маттеуса Шиннера, пионеров отдельного бизнеса Ритца и Зейлера, мятежного лыжника Арта Фюррера, писателей Адольфа Фукса и Мориса Церматтена и легендарного коммерсанта и политика Каспара Йодока фон Стокалпера. Разве что Вале никогда не становился родиной папы римского, хотя Зеппа Блаттера и называют иногда футбольным Папой.

Зепп появился на свет 10 марта 1936 года. Он появился на два месяца раньше положенного срока, и с таким стремлением делать все раньше других он был просто обязан стать лидером. Его родители, Берта и Йозеф, были глубоко обеспокоены, поскольку прогноз акушерки был неутешительным. Но маленький человек выбрал жизнь и не переставал за нее бороться. В течение следующих восьмидесяти лет он принимал все вызовы судьбы с швейцарской воинственностью и альпийской хитростью.

Его карьера на вершине мирового футбола впечатляет. Он превратил ФИФА из клуба с двенадцатью сотрудниками и долгами в размере 20 миллионов долларов во всемирную корпорацию с активами в 1,5 миллиарда долларов. Он занимался развитием футбола по всему миру, открывал новые торги и привозил финал чемпионата мира в Азию, Африку и снова в Бразилию. При общении с представителями всех наций, культур и религий он всегда проявлял свое тонкое чувство такта.

Он понимал, как учитывать одновременно интересы 209 организаций, и первым понял, как превратить футбол в прибыльный бизнес и политический инструмент, хотя он все еще говорит, что «футбол и политику нельзя смешивать».

Сначала Блаттер не возлагал больших надежд на контракт с Coca-Cola, первым спонсором ФИФА, заключенный в 1970-х годах. Однако это взаимодействие стало

началом новаторского развития футбола. Блаттер также приложил руку к тому, что на сегодняшний день 1,6 миллиарда людей так или иначе связаны с футболом: 300 миллионов спортсменов, 12% из которых — женщины. Он говорил, что «футбол объединяет людей, строит мосты между культурами, нациями и религиями». Он был готов общаться с представителями всех наций и всех словесий.

Своим рождением эта книга обязана желанию Блаттера самостоятельно рассказать свою историю, а не оставлять это дело незнакомцам. Для этого были использованы множество магнитофонных записей и протоколов (на французском языке). Благодаря вкладам друзей, членов семьи, давних знакомых и коллег, появилась работа, в которой личная информация касательно одной из самых ослепительных фигур в спортивном мире освещена с разных точек зрения, а следовательно, может считаться объективной. Швейцарский публицист Петер Ротенбюхер поставил перед ним вопросы, которые волнуют аудиторию.

Автор книги не гарантирует беспристрастного взгляда — для этого он слишком хорошо знает Зеппа Блаттера и слишком тесно сотрудничал с ним последние два с половиной года (как президентский биограф, записывавший все жизненные ситуации). Все думают, что президент ФИФА — это монстр в рубашке с галстуком, воплощение зла. Но Зепп Баттер — это совершенно нормальный человек, который с утра слушает новости по радио, а в офисе читает о последних результатах футбольных матчей из-за рубежа.

Если к началу работы его сотрудники не ознакомились со всеми последними результатами турниров ФИФА и мировыми новостями, то у них будут большие проблемы с Блаттером.

В ту среду в начале октября 2015 года все казалось обычным. Зепп Блаттер вошел в свой кабинет до рассвета и позже обсудил со своими давними товарищами Вальтером Гаггом и Жаном-Полем Бриггером результат выступления юношеской сборной Германии по футболу до 17 лет на чемпионате мира в Чили.

Он был в курсе разбирательства этического комитета ФИФА. Но напрямую ему не угрожали. В обед он хотел встретиться с Карлой Хюсси, вдовой его старого компаньона (и бывшего тренера швейцарской сборной) Рене Хюсси. На этот раз, однако, его застали врасплох: он был отстранен на 90 дней — и это стало началом месяца мучений.

Внезапно все изменилось для Зеппа Блаттера. Его офис опечатали, его электронную почту заблокировали. Ему запретили все виды деятельности на чемпионате мира. В тот полдень фрау Хюсси пришлось найти себе другую компанию.

Лобовая атака со стороны юристов выбила его из колеи, хотя раньше он переживал все невзгоды — он был бескомпромиссным и даже пожертвовал своей личной жизнью. В молодости он оставил свою семью из-за своих амбиций, и ни один из его трех браков не оказался сильнее его любви к профессии.

Футбол всегда был центром его жизни. Еще в детстве он стал известен как талантливый центральный нападающий футбольного клуба «Фисп респект» далеко за пределами кантона Вале. В 18 лет он заключил контракт с известным футбольным клубом «Лозанна».

Однако Блаттер сделал себе имя в области спортивной политики. Тем не менее он до сих пор все еще оплакивает несостоявшуюся футбольную карьеру. Чтобы, по крайней мере, устранить о в статистике своей страны, он

попросил Кеби Куна стать тренером команды для товарищеского матча в швейцарском национальном отборе.

Напрасно, ведь Кун счел свои планы важнее иерархии мирового футбола. Несмотря на это, условия на поле помогли несостоявшемуся игроку сборной в его восхождении. Блаттер по-прежнему является членом Союза журналистов Цюриха и клуба Panathlon города Цюрих. Даже если он может посещать мероприятия клуба только периодически из-за своего расписания, он всегда предупреждает о своем отсутствии.

Он этого же требует и в профессиональном общении. Рекомендация Блаттера для его сотрудников: каждое письмо заслуживает ответа. В последние месяцы это привело к увеличению рабочей нагрузки в администрации президента. Потому что какой-нибудь благотворительный фонд или социальное учреждение, вообразившее, что в связи с приближающимся концом президенства, он упустит последнюю возможность, подал заявку на финансовую поддержку. Например, проект уличного футбола в Цюрихе для лиц без постоянного места жительства, получил 20 новых мячей и возможности обучения на площадках ФИФА. И мать-одиночка из словацкого города Скалица рада получить более 40 евро в неделю из частного фонда Блаттера, благодаря помощи оператора крана на строительной площадке Музея ФИФА.

Политический попутный ветер, общественные симпатии (или даже голоса в конгрессе) не помогают Блаттеру. Это также относится ко многим лекциям и выступлениям, которые он прочел на виду у СМИ, например в «Маннетраффе» в доме престарелых Грюнхалде в Цюрихе в мае 2015 года.

В каждый первый понедельник месяца «Клуб пожилых джентльменов» приглашает видных гостей

в свои домашние столовые — не боясь больших имен. Например, первыми двумя ораторами в 2015 году стали директор цирка Франко Кни и советник правительства Цюриха Томас Хейнигер. Но когда 4 мая из грузового лифта вышел Зепп Блаттер, даже умудренные пенсионеры были ошеломлены.

Блаттер воспринял выступление серьезно и говорил перед 91—96-летними пенсионерами со страстью и убедительностью, как будто он стоял перед конгрессом ФИФА: «У них не получится ни сломать меня, ни испортить дело всей моей жизни», — воскликнул он вызывающе. Он был «вознагражден» крайне критическими вопросами по темам Катара, Путина и коррупции — и бутылкой белого вина из местного отделения швейцарского дистрибьютора продуктов питания.

Говоря о вине. Блаттер любит пить Coca-Cola light. Но, как и любой житель Вале, он не отказывает себе в хорошем вине. В потреблении алкоголя он поражает железной дисциплиной. Он точно знает, когда ему достаточно, — и затем отставляет бокал в сторону.

«Уделяйте время друзьям, иначе время их заберет», — Блаттер часто цитирует своего старого друга из «Фиспа», Вальтера Зальцмана. Но может ли человек, занимающий такую должность, все еще иметь друзей? Блаттеру не приходится долго думать над ответом: «Когда я был техническим директором, у меня было много друзей, когда я стал генеральным секретарем, у меня осталось несколько друзей, а заняв пост президента, я был в основном один». Или, как говорит швейцарец, «одиноким».

В течение последних недель и месяцев Блаттер часто был «одинок». Частота посещений в президентском кабинете заметно снизилась еще до его отстранения. Члены команды (главный судья Марко Виллигер, финансовый

директор Маркус Каттнер), которые нашли место под солнцем рядом с футбольным боссом, на традиционном Кубке Густы отсутствовали. Движимый «главным моралистом» Доменико Скала, даже временный глава ФИФА затеял публичную травлю отстраненного босса. Структуры во всем международном футболе рухнули. Годовая футбольная игра команды ФИФА против «коллег» из УЕФА, запланированная на начало октября 2015 года, была отменена. Вместо этого ФИФА забила в свои ворота.

Несмотря на это, после своего отстранения Комитетом по этике Блаттер сказал: «Я в порядке, и я не потерял свою мотивацию». Это были потрясающие слова для человека, которому СМИ не давали проходу. 29 мая 2015 года, день его переизбрания, казалось, был вечность назад. Экскурсия в Юнгфрауйох, когда год назад он поклялся своим ближайшим помощникам в предстоящих вызовах и временно заменил северный склон Эйгера в роли самого популярного объекта для фотографий у азиатских туристов, произошла будто в прошлой жизни.

Последнее действительно беззаботное выступление президента ФИФА состоялось в конце августа 2015 года на «турнире Зеппа Блаттера» в его родном городе Ульрихене. Обервале для Зеппа Блаттера, где он может отдохнуть от официальности и не обращать внимания на протоколы. «Здесь он не президент ФИФА Йозеф З. Блаттер, — говорит его дочь Коринн Блаттер Анденматтен, — а просто Зепп». Когда он едет домой на поезде, он часто встречает там знакомых. «Даже жители Вале могут критиковать его, но всегда порядочно и с уважением. Большинство из нас гордятся тем, что один из нас поднялся на вершину», — говорит Коринн.

«Назовите мне землю, к которой возвращается извечный сын гор, когда он с затуманенными слезами воз-

ром в душе видит далекую землю родную», — это строфа из гимна Вале. «Турнир Зеппа Блаттера» не только привлекает сыновей гор, но и многих репортеров. Летом 2015 года покровитель турнира столкнулся с особенно критическими вопросами. Полдюжины телевизионных станций и 20 представителей отечественных и зарубежных СМИ оказывали давление на президента ФИФА.

Даже Моника Келин, главная героиня швейцарской поп-музыки, не может заглушить непонимание СМИ своей песней «Alpenboy». Но бывший центральный нападающий Блаттер оказывается прекрасным защитником. Тот факт, что он позже был немного не в своей тарелке, был связан с колоссальным подарком, который он получил от оргкомитета: боевая корова по имени Коломбо (в Вале боевым коровам всегда дают мужские имена). С впечатляющими рогами и величественным боевым весом 650 кг. Блаттер погладил животное за ушами, но старался держать (насколько это возможно) безопасное расстояние: «Это самый внушительный подарок, который я когда-либо получал», — и долговечный. Ульрихен не Памплона, но Коломбо любит брать журналистов на рога. Список боевых оппонентов увеличивается с каждым днем. И Матадор Блаттер, вероятно, все еще будет стоять обеими ногами на арене, если в ФИФА будет выбран новый глава. И хотя самый известный в мире житель Вале ростом всего 170 см (и, следовательно, столько же, сколько Лионель Месси и Уве Зелер), но он отбрасывает большую тень.

ЦИТАТЫ:

«По-настоящему хорошую идею можно узнать по тому, что сначала она кажется невыполнимой».

Альберт Эйнштейн

« Ничто в мире не так опасно, как влияние психически независимых людей».

Альберт Эйнштейн

«Футбол — это самая плодovitая форма искусства в двадцатом веке».

Бертольд Брехт

« Не было еще ни одного великого ума без примеси безумия...»

Аристотель